

**Zeitschrift:** Saiten : Ostschweizer Kulturmagazin  
**Herausgeber:** Verein Saiten  
**Band:** 31 (2024)  
**Heft:** 347

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Positionen

In eigener Sache 6

# Auf zu neuen Ufern

Reaktionen 12

Bildfang 15

## Naturschütze(r)

Redeplatz 16

## «Es kommen Menschen zu uns, nicht Probleme»

mit SÜKRAN MAGRO

Saitenlinie 18

## Die Turnerin und der Diktator

von NATHALIE GRAND

Stimmrecht 21

## Happy Birthday

von LILIA MATVIIV

24/7 Traumacore 23

## Knutschen, Koks, Olympia

von MIA NÄGELI

Perspektiven

Bibliothek im Gegenwind 24

# Der Leuchtturm kommt ins Wanken

Das Projekt für eine neue Kantons- und Stadtbibliothek in St.Gallen bekommt politischen Gegenwind. Die bürgerlichen Parteien fordern eine Verkleinerung und wollen die «regionale Ausgewogenheit» stärken.

von DAVID GADZE

## Geringgeschätzte Bibliothekstradition

30

Dass die St.Galler FDP heute fordert, der Kanton solle auch die Bibliotheken ausserhalb der Hauptstadt berücksichtigen, ist löblich. Dass ihm dazu Geld und Rechtsgrundlage fehlen, ist aber das Resultat ihrer eigenen Politik.

von ROMAN HERTLER

Wahlen in der Stadt St.Gallen 34

## Stadtratswahlen: Überraschungen sind möglich

Am 22. September stehen Kampfwahlen um die fünf Sitze im St.Galler Stadtrat auf dem Programm. Am wahrscheinlichsten ist, dass die fünf Bisherigen bestätigt werden. Überraschungen liegen aber im Bereich des Möglichen.

von RETO VONESCHEN

## Stadtparlamentswahlen: Eine Mehrheit tickt heute links

39

Im September wird auch das St.Galler Stadtparlament neu gewählt. Mit grossen Verschiebungen ist nicht zu rechnen. Das Kräfteverhältnis zwischen links und rechts dürfte stabil bleiben.

von RETO VONESCHEN

Inklusiver Schreibwettbewerb 42

## «Überall sind wir»

Die Texte der drei Gewinner:innen FIONA FEUZ, JULI und PERCY USLEBER

An dieser Ausgabe haben mitgearbeitet: BARBARA AUER, URSULA BADRUTT, LADINA BISCHOF, MARGRIT BÜRER, PHILIPP BÜRKLER, PHILIPP BUOB, LIDIJA DRAGOJEVIC, YVES EBNÖTHER, VIVIANE EGLI, FIONA FEUZ, ANDI GIGER, JOSIP GOSSIP, NATHALIE GRAND, RENÉ HORNUNG, JULI, STEFAN KELLER, GALLUS KNECHTLE, JULIA KUBIK, LEA LE, MAGDIEL MAGAGNINI, LILIA MATVIIV, THERESA MÖRTL, MARIO NAEGELE, MIA NÄGELI, ADRIAN RIKLIN, JUDITH SCHUCK, PERCY USLEBER, UELI VOGT, ANDRI VÖHRINGER, RETO VONESCHEN UND DIE SAITEN-REDAKTION.

## Kultur

## Figurentheater

46

## «Wir wollen Geschichten erzählen»

Seit zehn Jahren leiten Frauke Jacobi und Stephan Zbinden das Figurentheater St. Gallen. Ein Gespräch über das Ankommen in St. Gallen, gekillte Darlings und den Zustand der Figurentheaterszene in der Deutschschweiz.

von ROMAN HERTLER

## Erinnerungen

52

## Urs Bürki (1950–2024)

von ADRIAN RIKLIN, MARGRIT BÜRER, YVES EBNÖTHER, URSULA BADRUTT, BARBARA AUER, UELI VOGT, GALLUS KNECHTLE

## Baukultur

54

## Ein baukulturelles Grossprojekt

Der Bauatlas Appenzellerland leistet praktische Hilfe beim Bauen an historischen Häusern und erzählt auch ein Stück Kulturgeschichte.

von CORINNE RIEDENER

## Architektur

56

## Stadtprojektionen zum Fünften

Die «Stadtprojektionen» zeigen in St. Fiden Werke von neun Kunstschaffenden. Parallel dazu ist eine Publikation erschienen.

von RENÉ HORNING

## Literatur

57

## Nie Mode, immer Avantgarde

Die Schweizer Literaturzeitschrift «Orte» feiert ihr 50-Jahr-Jubiläum. Notizen aus der Redaktion: ein Blick zurück und ein Blick nach vorne.

von VIVIANE EGLI

## Abstimmung

58

## Kult-X kämpft um seine Zukunft

Ob die Stimmberechtigten das Kreuzlinger Mehrspratenhaus weiterhin finanziell unterstützen möchten, zeigt sich am 22. September.

von JUDITH SCHUCK

## Musik

59

## Ohren auf im Liegestuhl

In St. Gallen findet erstmals das Festival Les Digitales statt. Im Vordergrund steht aber nicht das Tanzen, sondern das Chillen im Liegestuhl.

von PHILIPP BÜRKLER

## Parcours

60

## Berg-Werk, Kellerbühne, Musiknachwuchs, Orgelfestival und Galeriejubiläum

## Gutes Bauen Ostschweiz (XXII)

62

## 20 Jahre Lindenpark

von THERESA MÖRTL

## Analog

64

## Analog im September

## Boulevard

65

## Wiesenwart und Seitenwechsel

## Kalender

66

1.9.–30.9.

## Veranstaltungen Ausstellungen

71

88

Krimskrams, Kurse, Kulturjobs

95

## Kiosk

## Abgesang

Kellers Geschichten

97

## Gymnasiasten

Comic von Julia Kubik

98

## Zeit

